

אחרי דיוקן ציבורי כחן סמוך... דיוקן סמוך... דיוקן סמוך...

פערסמער צייטונג

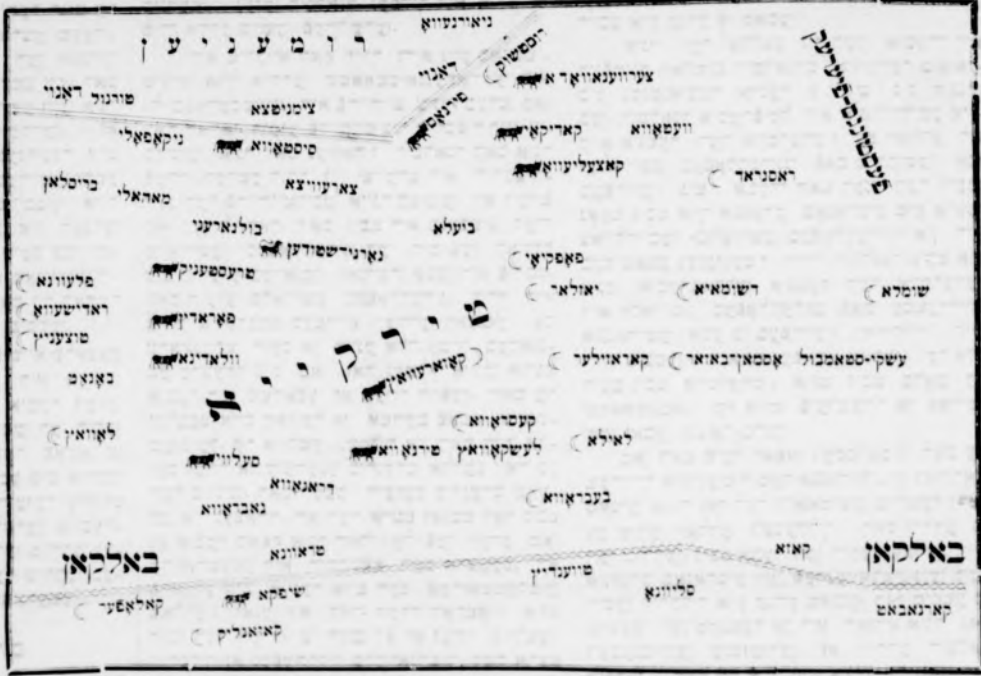
דיוקן סמוך... דיוקן סמוך... דיוקן סמוך...

Nr. 99. נינטער יארצאג.

פעסט, מיטטוואך יג אלול ה'תרל"ז.

Pest, den 22. August 1877.

איסטער אין שיפא (וילד) פאן... דאס גאנצע באלאג-געביידע וואס... מיט איינער צאמגען לויט בעציי-... נעט איז דער דיוקן געבויט-קעסטע... צעהט זיך פאן אבערהאלב קאלא-... פער איבער טויזנדיג ביז קארטא-... באט. דא ענע געבויט-שטראסע... ביזא שיפא הייסט 'שיפא-דאס'... זאלע ענע געבויט-שטראסע... (דער דאס) נעט עס נאך ציי-... שטע פרינציפאל איבער טויזנדיג וועל-... בע שטראסע פאן האנקא-דאס... הייסט איבער צווישן פלייג-... איבער בעציינא, וועלע פאן... עלענא-דאס הייסט.



עס האט בעדייט געהייסן... דאס פלייטא פאט איבער דען... דענא-דאס פאן פלייטא נאך בע-... דאזיא נעקאסטען ווערע איבער זיך... דא ס'דען איינען מעהעמער... פאשאט פער איינען העכטען איבער... איבער דיוקן געשעהענע פער-... נינג דער איינען מעהעמערס... מיט פלייטא איז נאך פלייט... אפטייטע פערלינג איינגעטראפער... איבער דער שיפא-דאס איז נאך... איבער און דען העכטען דער רי-... פון איינע הייסט דעסערע זאגאר,...

איז דער דאזיגער מיטען דאזער דא... הייסט איינע נאך דאזיא געדיען ווערען... אים דא דא איינע צו פערנאסטער, דיוקן דער-... דאזיגער דאזיגער דאזיגער דאזיגער דאזיגער... נאם (לינגס פאן רויטער) איינע דאזיא-ביינע... זי איינען איינען איינען געדיען דער הייסט... קאפערנין קאן זא לאנגע ניט דא בעלאגערינג... פאן הייסט איינען איינען מיט דער ניט דאז... טירקען וואס איינען דיוקן ביזא דאסנאדא בע-... זינגט וואס אדם אבער לויט געדיען ווער-... ווי עס הייסט העכטע בעדייטען ביזא דאסנאדא... איינע בעדייטערע שטאטען שטאטען געדיען... וועלע מיט איינען דאסען געדיען דער רי-... פון ענען עס זיז שטייט אום אבער דער-... ווערע נאך קיינע אפטייטע פערלינג איינגעטרא-... פון - מיט זינער נאגען איינען פאן דער... קאפערנין נענע דאסנאדא ניט פארדיקען, דא... ער דאן דען אייפאלל דער טירקען אים הייסט-... שיק צו בעדייטערע העכטען דא אים זינגע ריכ-... צינג-לויטע צווישן פרינאם איבער קארקא אב-... שטידען קאנען - עיב פאשא דאס אין דאס-... נאדא איינע איינען געדיען שטעללונג וין רויטען... אים ניט געדיען דער דאס הייסטער זיך דא טירק-... שטען ארבעטן אין שטלא, אין דישמא, אין אסטאן-... באזא איבער אין קעסאויא, ביזא דישמא וועל-... עס בעדייטע צו איינען צוואסענישטאטען צווישן... הייסט איבער טירקען געדיען וין, וואזיא דא... טירקען דען זינג דאסאן טירקען.

איז דער דאזיגער מיטען דאזער דא... הייסט איינע נאך דאזיא געדיען ווערען... אים דא דא איינע צו פערנאסטער, דיוקן דער-... דאזיגער דאזיגער דאזיגער דאזיגער דאזיגער... נאם (לינגס פאן רויטער) איינע דאזיא-ביינע... זי איינען איינען איינען געדיען דער הייסט... קאפערנין קאן זא לאנגע ניט דא בעלאגערינג... פאן הייסט איינען איינען מיט דער ניט דאז... טירקען וואס איינען דיוקן ביזא דאסנאדא בע-... זינגט וואס אדם אבער לויט געדיען ווער-... ווי עס הייסט העכטע בעדייטען ביזא דאסנאדא... איינע בעדייטערע שטאטען שטאטען געדיען... וועלע מיט איינען דאסען געדיען דער רי-... פון ענען עס זיז שטייט אום אבער דער-... ווערע נאך קיינע אפטייטע פערלינג איינגעטרא-... פון - מיט זינער נאגען איינען פאן דער... קאפערנין נענע דאסנאדא ניט פארדיקען, דא... ער דאן דען אייפאלל דער טירקען אים הייסט-... שיק צו בעדייטערע העכטען דא אים זינגע ריכ-... צינג-לויטע צווישן פרינאם איבער קארקא אב-... שטידען קאנען - עיב פאשא דאס אין דאס-... נאדא איינע איינען געדיען שטעללונג וין רויטען... אים ניט געדיען דער דאס הייסטער זיך דא טירק-... שטען ארבעטן אין שטלא, אין דישמא, אין אסטאן-... באזא איבער אין קעסאויא, ביזא דישמא וועל-... עס בעדייטע צו איינען צוואסענישטאטען צווישן... הייסט איבער טירקען געדיען וין, וואזיא דא... טירקען דען זינג דאסאן טירקען.

דער רויטער פלייס... אים ווי אן ניגל אונזערע קארטע פאם... רויטער פלייס ווערען קריגען-שייט-פלאטע אין איי-... דאסא געדיען דער האבען גלייכען ווי נאך... דאס דא הייסט-שטאטען זיך אן דער דאזיא... שטאטען געדיען ווערען וועהאלב ווי אן און... זינגער קארטע פאם דא דאזיא-געדיען איבער... דא דאזיא-שטעטען בעדייטערען איבער פער-... צייכענען, זיך אבער ווי דער דאזיא-אבער-... נאנט דער הייסט איינע בעדייטערע שטאטען... פאר זיך גענאנגען, איבער דער הייסט-קריגען... שייט-פלאטען איז יענען ווייטער ווילדער פאן דער... דאזיא איינען דער הייסטען אום איינען אסטא... איבער צווישן דער דאזיא איבער דער איינען-אין-... שטעטע שטלא - רויטער, דיוקן געדיען דעם... יענען קריגען-שייט-פלאטען וואלדען וויך זיך... דורך אבער צייכען בעסטער איבער געדיען דאז-... שטעללען, איבער מעהערע ארשטאטען אין וועל-... פון יענען דא טירקען אבער רויטען שטעטען... פערצייכען דא ארשטאטען, אין דענען דא... טירקען שטעטען, זיך מיט איינען האלב-פאד-... איבער דא ארשטאטען, אין דענען דא רויטען שטע-... דען ווי מיט איינען אסטען געדיען צייכען.

איז דער דאזיגער מיטען דאזער דא... הייסט איינע נאך דאזיא געדיען ווערען... אים דא דא איינע צו פערנאסטער, דיוקן דער-... דאזיגער דאזיגער דאזיגער דאזיגער דאזיגער... נאם (לינגס פאן רויטער) איינע דאזיא-ביינע... זי איינען איינען איינען געדיען דער הייסט... קאפערנין קאן זא לאנגע ניט דא בעלאגערינג... פאן הייסט איינען איינען מיט דער ניט דאז... טירקען וואס איינען דיוקן ביזא דאסנאדא בע-... זינגט וואס אדם אבער לויט געדיען ווער-... ווי עס הייסט העכטע בעדייטען ביזא דאסנאדא... איינע בעדייטערע שטאטען שטאטען געדיען... וועלע מיט איינען דאסען געדיען דער רי-... פון ענען עס זיז שטייט אום אבער דער-... ווערע נאך קיינע אפטייטע פערלינג איינגעטרא-... פון - מיט זינער נאגען איינען פאן דער... קאפערנין נענע דאסנאדא ניט פארדיקען, דא... ער דאן דען אייפאלל דער טירקען אים הייסט-... שיק צו בעדייטערע העכטען דא אים זינגע ריכ-... צינג-לויטע צווישן פרינאם איבער קארקא אב-... שטידען קאנען - עיב פאשא דאס אין דאס-... נאדא איינע איינען געדיען שטעללונג וין רויטען... אים ניט געדיען דער דאס הייסטער זיך דא טירק-... שטען ארבעטן אין שטלא, אין דישמא, אין אסטאן-... באזא איבער אין קעסאויא, ביזא דישמא וועל-... עס בעדייטע צו איינען צוואסענישטאטען צווישן... הייסט איבער טירקען געדיען וין, וואזיא דא... טירקען דען זינג דאסאן טירקען.



שיינט היעביא איבערזעהן צו האבען דאס עם  
אויך איינע זאלבע. אינטימטעניקייט געבן קאנן  
דיא בעדייטערע ערפאלגע איינזייט: עסטער-  
רייב-אונגארן וואו בלאם מיט דעם שווערע  
אונטערמיט, ניכט אבער אויך מיט זיינעם ווארטע  
העמטע עסטעררייב-אונגארן צוגעגעבען דאס דיא  
רוסען איבער א סע ר ב' ש' ע'ס געבעטע אין  
דיא מירקיא איינזייטן, און העמטען דיא רוישיגע  
ארמעען דירעקט נאך אפא'א מארשרען קאנען.  
ווען אינזעטע מאנארכיע מיט 100,000 מאנן דער  
מירקיא צו הילפע געאיילט ווערען, אז ווירדע איהר  
היעמיט וועילע געהאלפען זיין, אלס הויך דען  
אויסשונדיג, דאס עסטעררייב-אונגארן דען הויכ-  
מארש דער רוסען הויך מערביען ניכט הילדעטע.  
זא האט אינזעטע מאנארכיע פראקטן איהרער  
שינאברען, אינטימטעניקייט דער מירקיא דער-  
נאך אונטערהייערע היענסטע געלייטעטע, אהנע  
דאס זיא אויך נור איינע מאנן אדער אויך נור איי-  
נען גראשען העמטע אפערן מיסטען: דאס איזט  
געוויס איינע זעהר קלינע פאליטיק, ווען מאן  
יעמאנדיגע ניטצען קאנן, אהנע דאס אלס היעביא  
אין אפערע ברינגען מיסטע אונד אהנע זיך ביא  
דער גענען-פארטיא אפערמאט צו מאכען, דען  
איינעם דארף מאן ניכט שווערעטען: ווערע  
אונזערע מאנארכיע מיט דעם שווערעטע אין דער  
האנד דער מירקיא צור הילפע געאיילט, דא וויר-  
דע זיא אן רוסלאנד איינען מאד-פיינד זיך פער-  
שאפט האבען, דא זיא אבער ניכטס אנדערעס-  
פאס, אלס בלאם דאס איינען דיא רוסען פאס  
סערבישען געביעטע פערנע געהאלטען צו האבען,  
און ווירד דיעם פאן רוסלאנד וועלכט ניכט אלס  
פיינדישאפט איינזעטעט, אים געענטהיילען. עס  
ווירד אפערמאל אנגעבראנט, דאס עסטעררייב-  
אונגארן, צור וואהונג דער איינזעטען אינטערעס-  
סען דאריין, בעשטענען מיסטע, דאס דאס  
סערבישע געביעטע פאן דען רוישיגען ארמעען  
אינזערהייט בליבען, אויף דיעזע ווייזע איזט עס  
אינזערהע מאנארכיע געלונגען, אן דער מירקיא  
איינע דעמאכארן אבאדאר זיך צו פערשאפטען,  
אהנע דעמאכאל ביא פיינדישאפט רוסלאנדען,  
אויף זיך ציעהן צו מיסטען, ווען מאן דיא זאכע  
אלוא געטרא בעטראכטעט, זא וואו דיא ביזנע-  
ריגע פאליטיק אינזערהע מאנארכיע דען דאך  
ניכט איינע זאלבע, דאס מאן זעלבע אהנע ווייטע  
רענע פערמאסטען קאנטע.

### פערשידענע נייאיינקייטען.

(דיא רעוואלוציאנערען  
ביסטען אים פערציי הונד) אים  
קאנטאנטינאנעל ווירד זאבען פאלגענדעס און-  
רעסט: אלי פאשא דער נובערדע פאן אר-  
ריאנאפעל איזט הייר איינזעטען אונד איבער-  
בראכטע איינע אן דען סולטאן געריכטעטע מיט-  
שריפט, דיא פאן 30 טויזענד ביליאנען, פאן דעם  
ערצביישאף אונד דער טעליבליכטייט צו ארייאנע-  
פעל אונטערגעזיגעטע איזט, אין דיעזער ביזנע-  
שריפט ערוזבען דיא ביליאנען אים דיא נאדע  
זיינער מיטעטע דעם סולטאנע דאפיר, דאס זיא  
זיך פאן דען רוסען צו איינעם אייפשאנרע גענען  
אזיארען רעכטעטענען פערשריען פערזייהרען  
ליעסען, דיא פערשרעכען פיר דיא צויקנען נענען  
אונטערישטעטע טרייען ווען איהגען נור  
דיא געדיגע פערציי הונד דיעם סולטאנע ווערער  
צו טהייל ווירד, - נון וויר צווייפעלן ניכט דא-  
ראן, דאס דער סולטאן דיעזע פאליטישען, בעלי-  
תשובה גנארעפאל איינעקמען ווערדע, עס  
פראנט זיך נון, וועלכען איינדרוק דיעזער מערק-  
ווירדען שריפט אים רוישיגען הייפשאנרע  
מאכען ווירד, און איינזעטען איזט זאלבען בעלי-  
תשובה ניכט אימער צו טרייען, זאלאנע דיא  
ניטען ביליאנען דיא האפנונג האטטען, דאס דיא  
רוסען באלד אן ארייאנאפעל איינזעטען ווע-  
דען שריפטעטען און איינעם אייפשאנרע אונד  
שלאכטעטען דיא מאהאטמערדאנער אויף אפער-  
נער שטראסע אב, יעצטע, דיא דער-מאזאקע-  
נערענאל גורקא וואו אין טאללער הונד איבער  
דען באלקאן געווענענאט ווארדע, פירכטען דיא  
הערדען ביליאנען אונד בעסטעלן אים גנארע  
אונד פערציי הונד, אויך נישט אלליין דער סולטאן

ווירד אימער נישט מהיין ביא איינער נייערליכען  
פאררויקונג דער רוסען דיא האלטונג דיעזער  
(בעלי תשובה געטרא איבערוואכען צו לאסטען  
(רוסישע ווירט ש'א'ט'א'י'ן  
ר'ו'ס'נ'ע'ן) אים איינזעטען ווירד דעם  
פעטעט נאפלאי פאלגענדעס מעלעגארטען: דער  
רוסישע נאפארטע ניקאליוס וואללעטע מעהרע-  
רע רוסענען אין דיא רוישיגע ארמעען איינזייטען.  
דיא דיא רוסענען זיך יעדאך פאן דען רוסען ניכט  
געוואלט זאם אסענטארען לאסטען וואלל-  
טען, מאכטע נאפארטע ניקאליוס קויצען פרא-  
צעס אונד ליעב זעכ צו ר'ו'ס'נ'ע'ן איינזעטען  
ערשיעטען, פירט קארל ערהאב פארטעטע נע-  
גען דיעזען געוואלט שטרייך דעם רוישיגען נאפ-  
פארטען, אלליין אלל דיעם בליבע אהנע ערפאל-  
נען זעהן דיא רוסענען זייפצענד איין, וואס זיא  
פאן דיעזען רוישיגען בעזיייערע צו ערווארטען  
האבען, אויך פירט קארל אונד נון צור איבער-  
זיינגען, דאס ניכט מעהר ע'ר' זאנדרען דער  
רוסישע קאזער דער איינזעטעלע הערר אין רוי-  
מענין איזט צו פעטע- פירט קארל ליעב איי-  
נען מיטעטערמאט צוזאמגעבריייען, דעם ער  
דיא זאכע צור בעראטהונג פארלינגעט, דא ער-  
האב זיך איין מיניסטער, דער פאס אנפאנגע אן  
גענען דיא איינזייטען דער רוסען אין רוסעניען  
וואו איינע זאמט: דער פירטען אויך מיט איה-  
נען איינע פארבעלי (ערדיכטעטע געשיכטע) ער-  
צעהלען, איינעם קאס דאס שאכטעל-שייוון צום  
פויכט מיט דער ביסטע, ער מאכען אויך איהם אין  
זיינעם פאליטיק קווארטיר געבען, דער פויכט, דער  
זיך פיר זעהר קלינע היעלט, דאכטע זיך: ווארום  
זאללעט אויך דיעם דען ניכט שרין דאס דיומעט  
שייוון, האנן מיר אן קיינען שאדען צו זיינען: קום  
וואו יעדאך איינעם שייוון אים לאך היינזעטען,  
אלס עס זיך ברויט מאכטע אונד נאך אלליין זיי-  
טען זא איינזעטעטע, דאס עס מיט זיינען  
שטאכעלן דעם פויכט ערוואנדערטע, דער פויכט  
ערוכטען נון דאס שייוון, דאס עס זיך דאך צור  
זיטע ציעהן מאנע, דאס שייוון ערווידערטע  
יעדאך שאפטמיש: יעצטע ב'ן א'יך הייר: ווען  
היר מייען שטאכעלן אונזענענדיגע זינד, אן קאנטע  
דיא זיא אין פאסטעס נאכטען דאס אים דעם לאכע  
היינזשאקען! - זא איזט עס אונס מיט דען רוסען  
ערנאנען, וויר האבען זיא העינזעטעלעסטען אן  
דער האפנונג, דאס דיא רוסענען רוסען אונס דאך  
ניכט שאדען קאנען, יעצט פיהלען וויר איהרע  
שפיטענען שיינע-שטאכעלן, אלליין וויר קאנע-  
טען אונס נור דארויך העלפען, ווען וויר אים  
רוימעניען איינזעטען פארטען: פירטען קארל  
זייפערד: זיא האבען רעכט, הערר מיניסטער!  
ליידער איזט דיעזע ערדיכטעטע געשיכטע ביא  
אונס צור ווארען צו געשיכטע געווארען,  
אויך ווייס נון ועלכטע ניכט וואו מאן דיעזעס נאך-  
סען רוישיגען שטאכעל-שייוונען לאז ווירד!

(איבער דיא איינזעטען ער-  
סען רוסען שיינע-שטאכעלן פארטען צו-  
פליכטע לייכטע לייכטע) פארטען נון בעייכטענען  
וויר, דאס וואוהאל אן ער-שאפטען אלס אן מאכאראש-  
טענע דיעזען מאנע רייש-רוישיגע סאלדאטען איינע-  
פראפען, דיא פאן דער רוישיגען ארמעע זיך געליכטע  
האבען, אונד דאס וועלכע פאן דען פאליטישען בעהארדען  
אין האפט געקאנטען ווארדען, וויר ערקלעיען זאגליך,  
דאס אונזענעם קאנטענע אונזענע מאנארכיע נ'כ'ס  
פערטליכטע אונס, אן רוסלאנד פאלדאטע-פליכטענע  
אויסצוליעטען, איין היינזעטע אונזענע רעזערווע-  
בלאטע מאכט אבער דיעזען פארטעל רעזערווע-  
מעקונג: זיא צום אהרע 1870 וואו און וואלען צווישען  
עסטעררייב-אונגארן אונד רוסלאנד איין פערמאן אין  
קראפט געווענען, וואך ערוועהנטע שאפטען זיך גענע-  
ווייסן דיא פאלדאטע-פליכטענע אויסצוליעטען מיסטען,  
אום ערוועהנטען אהרע יעדאך, וואו אים וואלען וועלכט  
וועלכע דיעזען פערמאן קיינזעטע, עס בעשטעהט דאהער  
פיר אונזענע מאנארכיע מעהר דיא פליכטע ניכט, אויך  
יעצטע נאך אן רוסלאנד פאלדאטע-פליכטענע אויסצו-  
ליעטען, עס וועדע דאהער קיינזעטע נאכטע דאס דיא  
אונזענע רעזערווע דען פאליטישען בעהארדען דיא  
ווייזונג ערטהיילע, זאלבע פאלדאטען דיא פאן דער  
רוישיגען ארמעע נאך אונזאן זיך פליכטען, אונטערווערע

אויף פיינע פויכט צו לאסטען, דא פיר דיעזען פערמא-  
טען זאכע נאר איינזעטענע אן רוסלאנד קיין נונד  
פארמאנען אונס.

(ניכט פאס פארטען ש'י' זאג-  
ר'ע'ר'ן אלס וואו כ'ד'ע'ר'י' ג'ע'ש'א'ר'  
כ'ע'ן) יונגסט פארטען וויר דיא משהוילונג, דאס  
אין ווען, מאכעט פירל רוינזשיין אים פאנא, וועל-  
כע בייא דער וואלל בעלל וואוהאלען אים אן דען רייכטאם  
אלס פארטען העפעט וואו, 9-טען דיעזעס פלאצ-  
ר'יך' מיטעלעס איינעם מיטפאלע-שונעס דורכט אונזענע  
נעמאדעס ווארדע, דיא רוינזשיין בעקען אין גענעלע-  
נעמאדעס דיעזער וואלל פאס געריכט געלאזען ווארדע,  
דיא פערטוהעטע מאן, דאס יעמאר דיעזען בעייכטענע  
פארטען דעמאכאל ערשאפטען האבען דאמיט ער פאר-  
טענען ניכט אלס ציינע אונזענענע ווערדען קאנען, נון  
ווירד אבער אים איינע בעריכטע, דאס פירל רוינזשיין  
וואלל אין פייכטע פארטען פארטען, אבער נאך איין נאכטע  
רע-וואונדערע וואו, אללע וואהרשיינליכקייט נאך  
וואו איינע דער פאן האט, נעשונדענען בוייען,  
וועלכע דען מאנן ערשאפטען איהם, דיא זאלע דע'ר'י'  
ע'ר'ן, דיא רוינזשיין הויך זיינען וואוכער צו נוצערע ער-  
פ'ע'ט' זאלל איינע נאכטע זיך, ער האט דען ארמען בוייען  
פארטען, דיא הייט פארטענען, זא לאנגע נעהט דער  
קינע צום ברוינגען, זא בער ביכט, זא לאנגע שייכט פאר-  
דען הערלאזעטען וואוכער, ביי מאן אנשאפט פארטע-  
פאל אונד ציינען נור פולווער אונד בלייא, ערהאלט,  
אום אנדערן ווארטען: ביי מאן ערשאפטען ווירד, דיא דאס  
וואוכער-גענעסן ווענען הילפע זיך דער געדראקטע  
בוייער מיט דער פארטעל, מאנע זיך דיעס יעדער פערקען  
(זא בעריכטעטע איינע היינזע וועדע-פיינזליכע צייטונג)

(געזען דאס פערטע פערטען  
דער צייטונג) פאן דער קאנזיליע אונ-  
נארישען פאסט-הירקעיאן אום יעצטע פאלגענדע ע-  
לאס אן אללע אונזענען פאסט-געמאכטע ערנאנען:  
פאן מאנ צו מאנ מעהרען זיך דיא קלאנען איבער פער-  
דען פיינזעטען איינזעטען דער צייטונג, וועלכע דאנן  
שטעלעט פארטען צוזאמגע אונד צערייסטען צונע-  
שפאלעט ווערדען, זא דאס עס דען אונזשין האט, אלס  
אב פאן פרייער אנדערע אונזענענענע דיעזע צייטונגען  
געזענען אונד בעשטענען העפטען, דיא קאנזיליע אונ-  
נארישע פאסט-הירקעיאן פארטענע דאהער, דאס  
יעדער פאסט-געמאכטע וועלכע דאן צייטונגען לאנגע  
צורוקהאלט, איינע זיא לעזען אונד בעשטענען לאסט, צו  
איינע געלער-שטאפט פאן 5 גולדען פארמארייכע ווירד,  
נייט ברינגען דיעזען פירלאס דעמאכאל אויך צור קענע-  
ווען אונזענען לעזער, דאמיט זיא אונס פארקאמערען זיא  
פאללעס דאס שטרא-ווירדענע פארטענע דעם פאסט-  
געמאכטען אין הייפער אדער אונזענענע שטאכט אן-  
זיינען מאנען, דאמיט וויר דיעס דאן דער היינזען קא-  
ניזליכען פאסט-הירקעיאן פארטענען קאנען.)

(שבת סי' יודע, שבת סי'  
יודע) אים נאליצען ווירד אונס איינע קאמישע  
געשיכטע בעריכטעטע, זיא וויר אהנע גענונג דעם פאסטע  
אונד דער סעווארע פערשאפטענע וועלכען, איין פארטען וויר  
האפטע בערייט 7 ווייבען, נ'פ'י' גענעבען, ווייל זיא איהם  
קיין קינד געבארען, ער היראפטען דאנן איין 16-טע-הייר-  
נעם מעדען אלס א'כ'ס'ע' פירא, דיעזע מעדקע  
יעדאך, דאס איהר מאנן מיט ווענע ווייבען נוסטע 7  
הייפט צוזאמגעקאסטע, זיא ציינעט דיעס דעם ראכניער  
אן, דיעזער ליעב דען מאנן ווענען, דער יעדאך אונזער  
הענען איינזעטען, דאס ער דיא 7-טע פירא אנדער-  
ליך ליעבע אונד פאן דיעזעלבען אויך ניכט לאסטען  
קאנען, ער האבע זיך פאן דערוועלכען בלאם אים רעלי-  
גיאנען ניינען געשענען, ווייל אויך זיא קינדעליך  
בליבען, אלליין ער זעהט וועלכט איין, דאס ער דיעם  
נייטען איינזעטען ווערדע, - אויף אונזענע דעם  
קלונען ראכניערעס, דער איהם פארטעלעטע, דאס דיא  
קינדעלענענען דאך קיין זא געוואלינעס פערביכענע  
זיא, שיער זיך דער מאנן פאן דער 8-טען אונד היראפט-  
טע ווערער יונע 7-טע פירא צוריק, איין וויפאקאטען,  
אויך ביא דיעזען פיראונען צונענען וואו, אונזען: אויך  
האבע עס פאן פרייער געוואוסט, דאס דיעזעס מאנע  
בעקען דיא 7-טע פירא בעשטימטע וואו, הייסט עס דאך:  
כל קרש שבני ברואו לו' (ווער דיא אונזען בעשטימט  
אום, דער קאנן וויסטען, דאס זיא פיר איהן געשטימט  
(ראוי) וואו!)

(צווייטע שבת פערטע פערטען  
סי' ד'ע'ר'י' פ'ע'ר'ע'ן) אין קאנטאנטינאנעל האט  
מאן בעקאנטליך מיט איינער שערע דען לעבענס-פארטען

אומצטענען און איהען אייז דיעזע ווייזע דיא צופיהר פאן לעבענס-מיטטעלן אבצושניידען.

דאס היינט-קייטער דער הייסער איבער-גענייטען זיבט מעהר אין ביילא (בערלין) און דער אן-גרי-שמועדן (ווישען ביילא בערלין-גאנצ) איז זיך אויך דער רוישע קאווער בעלי-דעם. דיא היינט-געליע דער הייסער דער יעמטע ראטנאר איז פלעגטן דאס היינט-געליע דער פארשען אים מירנאן, און ווען זיך און איינמאל הארען דאס זיך מירקען דיא שטאדט מירנאן ווערע זיך-עראבערע האבען דאן קאנען ווי פאן איינעם גענדיגלישען זינגע דער מירקען שרייב-בען. זיט זאנמאל זיך הייזע זא פילע אונט-דער ווער-שפעטערע רעפערען איינגעטרא-גען, דאס עס אינמאלדי ווערע. אייס איהען איי-גע וואהרטייט הערשענדיגען און פרייער האט מען געוויסען, דאס הייסער ווערע עס שווארען מערען (אין דער דאכטורט) ווערען אין דער העניגען דער מירקען אים, איז היינט הייסע עס, דאס דיא הייסע נאך אימער אין קוסטענישע ווען איז נאר פאן נעמאנעם אונטער-לעבען ווערען. זיט וואס הייסע זיך איך שאן דיא מאנטעניגער איז איינען טאנען, דאס זיך דיא בעדייטענדיגע פארשעטען פאן נקמישע ערשטערען איז דאס זיך באלד דיא נאנע פערטען אין העניגען האבען ווערען. איז געשען הייסע עס ווע-דער, דאס 10000 מירקען נענען דיא מאנטעניג-ער נעך פאר נקמישע ציעהען, איז דאס זיך דאער דיא מאנטעניגער צוריקציעהען מיסען.

אויך דעם אומצושען הייסע-שיא-לעמע נעהט עס פיל לעבעדיגע צו. דיא מירקען קריגען נענען דיא הייסע זינגע איבער זינגע. אס 18 מען איינעם קאס עס צווישען דער הייסע איז דער מירקען אימער מוקסאר פאטא צו איינער בעדייטענדיגען שלאכט וועלע מיט איינעם זינגע דער מירקען גענדיגע. אין הייסער שלאכט האבען דיא הייסע 1660 מאן פערלע-אייבער-דעם זינגע נאך פילע הייסע פאן דער מירקען גע-פאנגען ווארדען. דער פערלע-דער מירקען בע-מאנט 117 מאדעט איז 849 פערואנדיגע.

דער בריעף קאשוט'ס.

אין פאריגער נימער האבען זיך אייס דעם בריעף דער לודוויג קאשוט אין דער הייסער-און דעפטישען דער שטאדט ענליכע הערן פאן-נאך געריכטע, איינע קרענען אויסגע געבראכט. זיך בעדייטע ווי אונס, דענעלעבען איינערע לעזערן נאך אלל זינגע הייסער-קענען אייספיהר-ליך מיטצושטאלען. דערעלעבע לייעט:

זעהר געהערע הערר, איך מוים עס בעדייטען דאס דיא עסטערייכ-אונגארישע מא-כאריע נאך אימער אינטערעס בלייבט אגנליך אונס פאן זייטע רוסלאנדען דיא נאקמע געפאהר-דאקט. מאן בערופט זיך אויף דיא פערענדיגענען דעם הייסער קאווער, דאס ער קיינע עראבע-ווענען אונטערבע, דער רוישע קאווער מאן אין ברייטע מאן זיין, אלליין איך האבע זיך זינגע פערענדיגענען דאך קיין פארשענדיגען בעדייטען ער איינמאל דיא מירנאן אין זינגע געיאלט דאן ווייזע ער עטויס איינע נאנע אנדערע שפראכע פוהרען.

פרייליך גלייבען מאנע פאליטיקער אין עס-טערייכ-אונגארן, דאס ווי דאך ציט געניג הא-בען דאמאלס מיט דער וואסען אין דער האנד איינפארשענען ווען דער רוישע קאווער זיין ווארס בען ברע עס זיך זאלטען דאס איז אבער זעהר איינציג. דען זאפילע איז עטויס דאס איינערע מאנאריע איך דאמאלס קיינע פערענדיגען פרייען ווייזען דיא נענין רוסלאנד אין דער קאסע ציעהען זאלטען הייסער-אונגארישע פאליטיקער איז דיא אביגען מעכטע ווערען שאן איינע אייסערע פרייען, אים הייסע הויזע צו הייזע צו בלייבען. זאלטע דאן איינערע מאנאריע נאנע אלליין דער קאסע מיט דעם זיערליכע רוסלאנד איינעווערען? דאס ווערע וואהל דאך רעכט געפעהרליך. הייסע קאנע-שע זיך מיט דער מירקען פערענדיגען; שפע-טער יעדאך מיט דיא איך דיעזען בעהיליכען

פערענדיגען פערלייגען. זעהען זיך אונס דיא זאכע גענייט אין זאך ערשיינען זיך צו זיין א פלעלע פאלד-גענייער דער זינגע רוסלאנדען איז אין אונטער-גענייער איז דיא מירקען ווייזע פערענדיגען, ווארדען איינערע מאנאריע נאנע פערלייגען, דאשטעמא, אייזע אבער דער זינגע רוסלאנדען ווייזע קיין זאלטען ענדיג-וויין אין וועלכעם פאלדע דאס מירקען, וועלכע בעטערעס דער מירנאן פאליטיק אין איינמאל בעדייטען מירנאנע ערפאהרונגען נעמאכט, איי-מיטעלכאט מיט רוסלאנד איינען פרייערען אב-שליעסען ווערען וואיבא אונטער ער איי-טעריען נענעליך איינבערייכטיגט בלייבען מיטען. זא ווערען ווי דורך איינערע נענע-ווערטיגע אונטער-גענייער איינערען בעטען פער-בינדענען נענען רוסלאנד, נעמליך דיא מירקען פיר אלע פערלייגען.

דיא מירקען האט דורך דיא נייע קאנשט-מיצאן אללי איהרען שטאטס-אונטער-גענייען דיא גלייכענדיגענען דיא פרייהייט צו ענדיגען. מאן וואר דאראן, זיענע פרייהייט צו רוסלאנדען צו-בריינגען, איז וואס נעמאכט? דיא רוסלאנד קאנע איז פערענדיגען דורך זיין שווערס דיא רוסלאנד-הייזע דער פרייהייט צו איינבערייכען דיא זיעהט מאן וואהל דאך, דאס ניכט און קענענען דער סלאווישען בעפאלקערונג דער רוישע קאווער צום מירנאנע בעדייטען, זאנדרען בענען דיא פירכט, דאס זיענע סלאווישען בעפאלקערונג דורך דיא מירקען וועלכע בעפרייט ווערען קאנענען עס עראינערט הייסע אין איינע אללייגען בעכאנע-טע ערצעהונג: מאן זאח נעמליך איינען ארצט איבער דיא שטראסע זא זעהר לייפען, דאס ער וועלכט איינמאלען אן אהעם פארט צואמ-געפילע. ער איינען נעמליך אין דאס הויז איי-נעם זעהר אונטער-גענייען בירגערס. אללעס וואר זיך דער מיינען, דאס לעבען דיעזעס בירגערס שווע-טע אין געפאהר, דיא דער ארצט זאנמס דאך ניכט זא איבער קאסע איז האלד אללייפען ווערען. מאן ערווארטעט דיא רוסלאנדען דעם ארצטען, דא פראגע איין איינער אייס דעם פערזאמלענען פאלקע: זאנען זיך דאך, הערר קאשוט, איז דען דער הערר, זיך דעם זיך זא זעהר איינען ווייזען זא געפעהרליך ערקראנקט דיא ארצט לעבעלעך איז זאנמס: זייען זיך הויז מייע העררען: עס איז עבען דאס ענענענענענענענע דער פאלד זיענע יעמאנע נאנע געפעהרליך ער-קראנעט איז, דיא לייפע איך זיך דיא מיר-בעיאוסט ביין, דאס מאן מיך איך נאך איינע שטינדען שפעטער ווייזען דיא קאנען, אלליין דער הערר עס דעם זאך און שטורם געלויפען ביין איז עבען זיך פאן איינעם זאלך איינבעדייטען דער איינמאלדיגען בעפאלקען ווארדען, דאס ער נאך איינער פערטעל-שטינדע פאן זעלכט גע-זיך ווערען מיטען, ווארדען פאן האכט א-בערלייטע ווערען, איך איינע אלזאז זיך דעם העררען ניכט אייס פירכט, ער קאנעט איינעווערען שטערען פאן זעלכט געזיך ווייזען, איז ער מיך מיט זייער נאנען אונטער קוסט הער-ליך איינמאלען מיטען, זא מאכט עס איך רוס-לאנד, דיא נענענע דער סלאווישען בעפאלקע-הייזע אין דער מירקען העטעט עס דורכאויס ניכט זא שנעלל אין דער קריגע געטריבען, וואהל אבער דיא פירכט, דאס זיענע סלאווישע בעפאל-קענען איך אהנע דיא העררען הייסען דיא פרי-הייט ערלאנגען ווערען, רוסלאנד דאס הייסע דאס מאנליכט שנעלל צום שווערס דאמיט עס ניכט אז איינעם איינענליכע ערשט ערשיינען, וואס דיא סלאווישען מירקענעם געבעטע בעדייטען פאן אללער פרייהייט זיך בעפלייען.

אבער איך נאך איז אנדערע גרינדע וואר דעם הייסער קאווער דיא איז דער מירקען איי-געפעהרע פרייהייטליכע קאנשט-מיצאן צו-ווערען ער פירכטעט נעמליך, דאס דיא פרייהייט-אונטע-וועלכע איך דער מירקען ווייזע נייע קאנ-שטימיצאן איינענאנען, איך זיך דיא רוישע פרייסערעס הייסענדיגען ווערען ער פירכטעט דאס זינגע רוישען אונטער-גענייען דיעזעלכע פריי-הייט פארדערען ווערען, דיא איך מירנאן בע-

דייטע העררשט, דאס וואללטע אבער דער הייס-שע קאווער, דער זינגע שטאטס-אונטער-גענייען אלס שקלאווען בעהאנדעלעט, ניממער ווערען ער זאלטען דאער מיט זינגען הייסער-באנדי-אונס מירקענע געביטע, אונס דיא רוסלאנדען דער פרייהייטליכען איינבערייכען צו פערענדיגען, זא זא ווייט געהט זיך, זיענע רוישע סלאוויש-שעטענדיג: ניכט פיר דיא פרייהייט דער אלליי-שען בעפאלקערונג אין דער מירקען ערנדיגע דער מעכטיגע קאווער רוסלאנדען דאס שווערס, זאנ-דער וואיטע קעסל-הונדען, אונס זינגען איינענען איינער-מאנען איך פערנער איינבערייכען צו קאנען זיך זאלטען דיא פערנער מאנאריע איהרע אונט-נאכע קענען: זא זאלטען נענען רוסלאנד עבען אויס דעם גרינדע אין דער קריגע געבען, אונס דער קענענדיגען פערנער איך אים הייסען הייסע אין ענדי צו מאכען!

איז דער קאסע ציעהען זאלטען הייסער-אונגארישע פאליטיקער איז דיא אביגען מעכטע ווערען שאן איינע אייסערע פרייען, אים הייסע הויזע צו הייזע צו בלייבען. זאלטע דאן איינערע מאנאריע נאנע אלליין דער קאסע מיט דעם זיערליכע רוסלאנד איינעווערען? דאס ווערע וואהל דאך רעכט געפעהרליך. הייסע קאנע-שע זיך מיט דער מירקען פערענדיגען; שפע-טער יעדאך מיט דיא איך דיעזען בעהיליכען

דייטע העררשט, דאס וואללטע אבער דער הייס-שע קאווער, דער זינגע שטאטס-אונטער-גענייען אלס שקלאווען בעהאנדעלעט, ניממער ווערען ער זאלטען דאער מיט זינגען הייסער-באנדי-אונס מירקענע געביטע, אונס דיא רוסלאנדען דער פרייהייטליכען איינבערייכען צו פערענדיגען, זא זא ווייט געהט זיך, זיענע רוישע סלאוויש-שעטענדיג: ניכט פיר דיא פרייהייט דער אלליי-שען בעפאלקערונג אין דער מירקען ערנדיגע דער מעכטיגע קאווער רוסלאנדען דאס שווערס, זאנ-דער וואיטע קעסל-הונדען, אונס זינגען איינענען איינער-מאנען איך פערנער איינבערייכען צו קאנען זיך זאלטען דיא פערנער מאנאריע איהרע אונט-נאכע קענען: זא זאלטען נענען רוסלאנד עבען אויס דעם גרינדע אין דער קריגע געבען, אונס דער קענענדיגען פערנער איך אים הייסען הייסע אין ענדי צו מאכען!

איז דער קאסע ציעהען זאלטען הייסער-אונגארישע פאליטיקער איז דיא אביגען מעכטע ווערען שאן איינע אייסערע פרייען, אים הייסע הויזע צו הייזע צו בלייבען. זאלטע דאן איינערע מאנאריע נאנע אלליין דער קאסע מיט דעם זיערליכע רוסלאנד איינעווערען? דאס ווערע וואהל דאך רעכט געפעהרליך. הייסע קאנע-שע זיך מיט דער מירקען פערענדיגען פרייהייטליכע קאנשט-מיצאן צו-ווערען ער פירכטעט נעמליך, דאס דיא פרייהייט-אונטע-וועלכע איך דער מירקען ווייזע נייע קאנ-שטימיצאן איינענאנען, איך זיך דיא רוישע פרייסערעס הייסענדיגען ווערען ער פירכטעט דאס זינגע רוישען אונטער-גענייען דיעזעלכע פריי-הייט פארדערען ווערען, דיא איך מירנאן בע-דייטען פאן זעלכט געזיך ווייזען, איז ער מיך מיט זייער נאנען אונטער קוסט הער-ליך איינמאלען מיטען, זא מאכט עס איך רוס-לאנד, דיא נענענע דער סלאווישען בעפאלקע-הייזע אין דער מירקען העטעט עס דורכאויס ניכט זא שנעלל אין דער קריגע געטריבען, וואהל אבער דיא פירכט, דאס זיענע סלאווישע בעפאל-קענען איך אהנע דיא העררען הייסען דיא פרי-הייט ערלאנגען ווערען, רוסלאנד דאס מאנליכט שנעלל צום שווערס דאמיט עס ניכט אז איינעם איינענליכע ערשט ערשיינען, וואס דיא סלאווישען מירקענעם געבעטע בעדייטען פאן אללער פרייהייט זיך בעפלייען.

אונטער-גענייען דיעזעלכע פריי-הייט פארדערען ווערען, דיא איך מירנאן בע-דייטען פאן זעלכט געזיך ווייזען, איז ער מיך מיט זייער נאנען אונטער קוסט הער-ליך איינמאלען מיטען, זא מאכט עס איך רוס-לאנד, דיא נענענע דער סלאווישען בעפאלקע-הייזע אין דער מירקען העטעט עס דורכאויס ניכט זא שנעלל אין דער קריגע געטריבען, וואהל אבער דיא פירכט, דאס זיענע סלאווישע בעפאל-קענען איך אהנע דיא העררען הייסען דיא פרי-הייט ערלאנגען ווערען, רוסלאנד דאס מאנליכט שנעלל צום שווערס דאמיט עס ניכט אז איינעם איינענליכע ערשט ערשיינען, וואס דיא סלאווישען מירקענעם געבעטע בעדייטען פאן אללער פרייהייט זיך בעפלייען.

אונטער-גענייען דיעזעלכע פריי-הייט פארדערען ווערען, דיא איך מירנאן בע-דייטען פאן זעלכט געזיך ווייזען, איז ער מיך מיט זייער נאנען אונטער קוסט הער-ליך איינמאלען מיטען, זא מאכט עס איך רוס-לאנד, דיא נענענע דער סלאווישען בעפאלקע-הייזע אין דער מירקען העטעט עס דורכאויס ניכט זא שנעלל אין דער קריגע געטריבען, וואהל אבער דיא פירכט, דאס זיענע סלאווישע בעפאל-קענען איך אהנע דיא העררען הייסען דיא פרי-הייט ערלאנגען ווערען, רוסלאנד דאס מאנליכט שנעלל צום שווערס דאמיט עס ניכט אז איינעם איינענליכע ערשט ערשיינען, וואס דיא סלאווישען מירקענעם געבעטע בעדייטען פאן אללער פרייהייט זיך בעפלייען.

אונטער-גענייען דיעזעלכע פריי-הייט פארדערען ווערען, דיא איך מירנאן בע-דייטען פאן זעלכט געזיך ווייזען, איז ער מיך מיט זייער נאנען אונטער קוסט הער-ליך איינמאלען מיטען, זא מאכט עס איך רוס-לאנד, דיא נענענע דער סלאווישען בעפאלקע-הייזע אין דער מירקען העטעט עס דורכאויס ניכט זא שנעלל אין דער קריגע געטריבען, וואהל אבער דיא פירכט, דאס זיענע סלאווישע בעפאל-קענען איך אהנע דיא העררען הייסען דיא פרי-הייט ערלאנגען ווערען, רוסלאנד דאס מאנליכט שנעלל צום שווערס דאמיט עס ניכט אז איינעם איינענליכע ערשט ערשיינען, וואס דיא סלאווישען מירקענעם געבעטע בעדייטען פאן אללער פרייהייט זיך בעפלייען.